

# Глаголы позиции и их переходные корреляты: данные коми-зырянского языка

**XI Конференция по типологии и грамматике**

**для молодых исследователей**

**Санкт-Петербург, 27 – 29 ноября 2014 г.**

*Егор Кашкин (ИРЯ РАН)*

[egorkashkin@rambler.ru](mailto:egorkashkin@rambler.ru)

## **1. Постановка задачи**

- Непереходные глаголы позиции: ‘сидеть’, ‘стоять’, ‘лежать’, ‘висеть’ [Рахилина 2000 / 2008: 288-312], [Newman (ed.) 2002], [Рыжова и др. 2014].
- Переходные глаголы помещения объекта: ‘сажать’, ‘ставить’, ‘класть’, ‘вешать’ [Кореска, Narasimhan (eds.) 2012].
- Обычно рассматриваются по отдельности.
- Задача: сопоставительное рассмотрение, различия в категоризации глаголов позиции vs. их переходных коррелятов.
- Данные: коми-зырянский язык (← пермские ← финно-угорские ← уральские).

- Ижемский диалект, полевой материал – с. Самбург Пуровского р-на ЯНАО + другие населенные пункты (сс. Мужы, Восяхово, Шурышкары, Белоярск).

## 2. Морфология

- Синтетический каузатив: *-m-*; *-эд-* (*-ед-*) (лит. *-өд-*). Семантические различия не ясны.
- Многие непереходные глаголы содержат суффикс *-оо-* (алломорф: *-ал-*), выражающий различные типы имперфективных значений (подробнее см. [Серебренников 1963: 321-322]).
- В целом в коми-зырянском языке суффикс *-өд-* (*-эд-* / *-ед-*) более продуктивен, чем *-m-* [Бубрих 1949: 153].
- В рассмотренных говорах ижемского диалекта синтетический каузатив значительно менее продуктивен, чем аналитический.

	<b>Непереходные глаголы</b>	<b>Переходные семантические корреляты</b>
‘сидеть’	<i>пук-оо-ны</i> ‘сидеть-IPFV-INF’	<i>пук-с-ед-ны</i> ‘сидеть-DETR-CAUS-INF’, ср. <i>пуксьыны</i> ‘сесть’
‘стоять’	<i>сул-оо-ны</i> ‘стоять-IPFV-INF’	<i>пук-т-ыны</i> ‘сидеть-CAUS-INF’ <i>суу-т-эд-ны</i> ‘стоять-CAUS-CAUS-INF’, ср. <i>суутны</i> ‘встать’
‘лежать’	<i>куйл-ыны</i> ‘лежать-INF’	<i>пук-т-ыны</i> ‘сидеть-CAUS-INF’
‘висеть’	<i>öш-оо-ны</i> ‘висеть-IPFV-INF’	<i>öш-эд-ны</i> ‘висеть-CAUS-INF’

### 3. Семантика (непереходные глаголы)

3.1 Человек и крупные животные: СУЛООНЫ ‘СТОЯТЬ’, ПУКООНЫ ‘СИДЕТЬ’, КУЙЛЫНЫ ‘ЛЕЖАТЬ’

*Ме сулала өшын дорын ‘Я стою у окна’*

*Ме пукала табурет вылын ‘Я сижу на табуретке’*

*Ме куйла койка вылын ‘Я лежу на кровати’*

3.2 Мелкие животные: ПУКООНЫ ‘СИДЕТЬ’

*Дидьыс пукалэ рос вылын ‘Птичка сидит на веточке’*

*Гутыс пукалэ стена вылас ‘Муха сидит на стене’*

3.3 Топологический класс субъекта: СУЛООНЫ ‘СТОЯТЬ’ (ВЕРТ.) VS. КУЙЛЫНЫ ‘ЛЕЖАТЬ’ (ГОРИЗ.)

*Көрзырыс сулалэ өбес дорас ‘Лопата стоит у двери’*

*Көрзырыс куйлэ му вылын ‘Лопата лежит на земле’*

### 3.4 Функциональность: СУЛООНЫ ‘СТОЯТЬ’ (ФУНКЦ.) VS. КУЙЛЫНЫ ‘ЛЕЖАТЬ’ (НЕФУНКЦ.)

*Тарелкаыс сулалэ ызын ылын* ‘Тарелка **стоит** на столе’ (и в такой позиции ее можно использовать по назначению)

*Тарелкаыс куйлэ чемоданын* ‘Тарелка **лежит** в чемодане’ (и в такой позиции ее нельзя использовать по назначению)

### 3.5 ‘Висеть’: нет различий в подтипе расположения субъекта

*Пөртыс өшалэ пач ылын* ‘Котел **висит** над печкой’ (на подвесе)

*Нылэн өбэс ыланыс өшалэ замок* ‘У них на двери **висит** замок’ (на объекте класса кронштейнов)

*Вольпась ылын өшалэ визьлысян* ‘Над кроватью **висит** зеркало’ (на вертикальной поверхности).

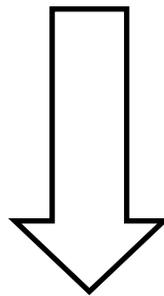
## 4. Переходные глаголы: точки асимметрии

### 4.1 Отсутствие прямого каузатива от глагола ‘лежать’

#### КУЙЛЫНЫ ‘ЛЕЖАТЬ’

*Пуртыс куйлэ пызан вылын* ‘Нож **лежит** на столе’

*Челядьыс куйлэ потанас* ‘Ребенок **лежит** в люльке’



#### ПУКТЫНЫ / \*КУЙЛЭДНЫ ‘КЛАСТЬ’

*Пуртсэ пукты пызан вылас* ‘Нож **положи** на стол’

*Ме челядьсэ пукті потанас* ‘Я ребенка **положила** в люльку’.

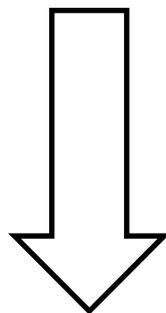
Ср. *Ме челядьсэ пукседі потанас* ‘Я ребенка **посадила** в люльку’

## 4.2 Стирание параметра функциональности

СУЛООНЫ 'СТОЯТЬ' (ФУНКЦ.) VS. КУЙЛЫНЫ 'ЛЕЖАТЬ' (НЕФУНКЦ.)

*Быльыдыс сулалэ ызан ылын* 'Блюдец**е** **стоит** на столе'

*Пуртыс куйлэ ызан ылын* 'Нож **лежит** на столе'



ПУКТЫНЫ 'СТАВИТЬ' (ФУНКЦ.) & 'КЛАСТЬ' (НЕФУНКЦ.)

*Пукты быльыдсэ ызан ылэ* '**Поставь** блюдец**е** на стол'

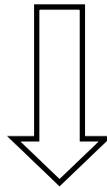
*Пукты пуртсэ ызан ылэ* '**Положи** нож на стол'

#### 4.3 ‘Ставить’: жестче вертикальная ориентация, чем у ‘стоять’

СУЛООНЫ ‘СТОЯТЬ’ (ВЕРТ.), ‘СТОЯТЬ’ (ФУНКЦ. & НЕ ВЕРТ.)

*Быясэ ния вылын сулалэныс, вай* ‘Мои шесты у дерева **стоят**, принеси’

*Быльыдыс сулалэ нызан вылын* ‘Блюдец**е** **стоит** на столе’



СУУТЭДНЫ ‘СТАВИТЬ’ (ВЕРТ.), \*‘СТАВИТЬ’ (ФУНКЦ. & НЕ ВЕРТ.)

*Быяссэ колэ суутэдны* ‘Шесты надо **поставить**’ (ср. *пуктыны* ‘положить’).

*Пукты / \*суутэд* *быльыдсэ нызан вылэ* ‘**Поставь** блюдец**е** на стол’

### 5. Дальнейшие вопросы

#### 5.1 Семантическое развитие в пермских языках

- [Лыткин, Гуляев 1970: 232]: общеперм. \**рик*- ‘сидеть’
- Коми: очень широкое употребление каузативного *пуктыны*.
- Удмуртский (предварительные данные): *пуктыны* ‘сажать кого-л.’ + ‘ставить’ (чашку, стул, ведро, бутылку) vs. *паныны* ‘класть’ (нож, книгу на стол).
- Проблема для дальнейшего решения: история семантического развития \**рик*-

## 5.2 Методология лексической типологии

- Многие проекты: только непереходные глаголы (например, вращение [Круглякова 2010], качание [Шапиро 2013] и др.).
- Необходимость учета переходных коррелятов?

## 5.3 Каузативы

- «Causatives can be defined as verbs which refer to a causative situation, that is, to a causal relation between two events, one of which ( $P_2$ ) is believed by the speaker to be caused by another ( $P_1$ ) [Kulikov 2001: 886]
- Но как соотносится с этим определением семантическая асимметрия глаголов позиции и их переходных коррелятов?
- Закономерный факт при непродуктивности коми-зырянского каузатива или challenge для типологии каузативных конструкций?

**Литература:** Бубрих Д. В. Грамматика литературного коми языка. Л., 1949. Круглякова В. А. Семантика глаголов вращения в типологической перспективе. Дисс. к.ф.н. М., 2010. Лыткин В. И., Гуляев Е. С. Краткий этимологический словарь коми языка. М., 1970. Рахилина Е. В. Когнитивный анализ предметных имен: семантика и сочетаемость. М., 2000 (2-е изд. – 2008). Рыжова Д. А., Кюсева М. В., Кожемякина А. Д. ‘Сидеть’, ‘стоять’, ‘лежать’: типология локативной предикации // Матеріали Українсько-російської школи-конференції молодих учених «Сучасні дослідження мови та літератури» Донецьк, 2014. С. 235-237. Серебренников Б. А. Историческая морфология пермских языков. М., 1963. Шапиро М. М. Глаголы колебательного движения в типологической перспективе. Дипломная работа. М., 2013. Корецка А., Narasimhan B. (eds.) Events of ‘putting’ and ‘taking’: a cross-linguistic perspective. John Benjamins, 2012. Kulikov L. // Language typology and language universals: an international handbook. Berlin, NY, 2001. P. 886–898. Newman J. (ed.) The linguistics of sitting, standing and lying. John Benjamins, 2002.